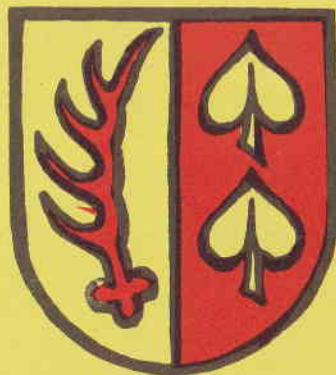

SV Beuren



Aktuell

 12. Ausgabe der Saison 2003/2004 

22. Spieltag

Sonntag, 02.05.04, 15:00 Uhr

SV Beuren - SV Immenried

Reserven 13:15 Uhr

Fußball Kreisliga B Bodensee Staffel VI

Autohaus Peter Prinz



- Neu- u. Gebrauchtwagen
- Kundendienst
- Unfallinstandsetzungen
- TÜV und AU
- Kfz-Reparatur
- Leihwagen

schnell • sauber • preiswert

RENAULT

Enkenhofener Str. 5 • 88316 Isny/Beuren
Telefon 07567/203 • Telefax 07567/1216

Holzbau Maier

Sommersbach 7 • 88316 Isny im Allgäu
Telefon 0 75 62 / 82 94 • Fax 39 86

Mitglied im Verband der Restauratoren
im Zimmerhandwerk e.V.

Wir Führen für Sie aus:

- ⇒ Sämtliche Zimmerarbeiten
- ⇒ Treppenbauarbeiten
- ⇒ Balkonverkleidungen
- ⇒ Innenausbau
- ⇒ Altbausanierungen



Alfons Arpogaus
Rangenbergweg 37
88316 Isny

Fon: 0 75 62 - 98 17 33
Fax: 0 75 62 - 98 17 34
Mobil: 0 175 - 56 31 304
E-Mail: CRRKFZArpogaus@web.de

- Erdbewegungen
- Abbrucharbeiten
- Klesbetrieb
- Bauschuttrecycling
- Containerdienst
- Entsorgung
- Außenanlagen
- Hofbefestigungen
- Hochwasserschutz
- Winterdienst



GOTTFRIED NEIDHART

Christstzhofen - Reuschen 1 • 88260 Argenbühl
Tel. (0 75 66) 3 05 - Fax (0 75 66) 24 53

Zweigbetrieb:
Boschensäge 1d • 87480 Weitnau
Tel. (0 83 75) 13 97 - Fax (0 83 75) 6 78



MECKATZER



Gasthaus zum Kreuz

88316 Isny-Beuren Tel. 07567/597

Die Gaststätte mit Pfiff, wo sich
Jung und Alt wohlfühlt.

- X Gut bürgerliche Küche
- X Nebenzimmer für alle Anlässe
- X Sonnenterrasse
- X Ferienwohnung / Fremdenzimmer

Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Mayer



Liebe Fußballfreunde,

herzlich willkommen zum Heimspiel gegen Immenried. Beim Blick auf die Tabelle und aufs Restprogramm kann man feststellen, dass Haslach die Meisterschaft wohl nicht mehr zu nehmen ist. Dahinter ist das Rennen um den attraktiven Relegationsplatz aber völlig offen. Dank der schwächeren Konkurrenz aus Dietmanns und Hauerz konnte unsere Elf trotz eines mageren 0:0 den 2. Tabellenplatz behalten. Gegen Ellhofen hätte man sich aber viel erwartet und so war Trainer Magnus Rasch zurecht unzufrieden. Er fordert von seinen Spielern in den letzten paar Spielen mehr Engagement und totale Einsatzbereitschaft. Genau dies wird auch nötig sein, will man gegen Immenried einen Sieg einfahren. Die Gäste sind in der Tabelle immer mehr abgerutscht und die Abwehr scheint mit über 50 Gegentoren die Schwachstelle zu sein. Trotzdem gilt Immenried als kampfstarker und unangenehmer Gegner. Will unsere Mannschaft zum Torerfolg kommen, muss zielstrebig und energisch der Torabschluss gesucht werden. Eine Abwehr unter Druck macht Fehler und aus Fehlern resultieren nun mal die meisten Tore. Bis auf Roland Elgaß sind beim SVB alle Mann an Bord und so hoffen wir auf ein erfolgreiches Spiel.

Die Reserve hat gegen Immenried meistens gute Ergebnisse erzielt. Die Statistik zählt aber nur wenig, denn wie sagt man „Neues Spiel, neues Glück. Die Partien finden wie auch die letzten Spiele im Seestadion statt. Trainer Magnus Rasch verspricht sich vom größeren Platz mehr Vorteile im spielerischen Bereich.

jetzt

www.allmobil.de

Ihr kompetenter Partner rund um's Auto.



Nutzfahrzeuge



- VW/Audi Neuwagen • Gebrauchtwagen • Nutzfahrzeuge • Finanzierung, Leasing und Versicherung • Zulassungsservice • Kundendienst • TÜV/AU Service • Unfallinstandsetzung
- Original VW/Audi Ersatzteile und Zubehör • Reifenservice • Euromobil Mietwagen

ISNY • Kemptener Straße 52 • Telefon 07562/97656-0



Elektro-Anlagen
Geräte und
Kundendienst

Friesenhofen Telefon 07567/269

21. Spieltag, So.25.04.04

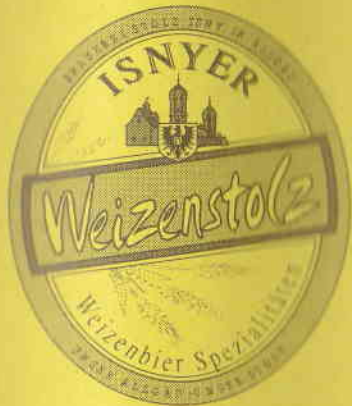
TSV Ellhofen	- SV Beuren	0:0
TSV Stiefenhofen	- SV Hauerz	0:3
SV Dietmanns	- SV Deuchelried	1:1
SV Haslach	- SV Arnach	4:0
TSV Wuchzenhofen	- TSV Oplenbach	1:1
SV Waltershofen	- SG Friesenhofen	7:0
SV Immenried	- FC Scheidegg	1:2

22. Spieltag, So.02.05.04

SV Beuren	- SV Immenried
SG Friesenhofen	- TSV Wuchzenhofen
SV Hauerz	- TSV Ellhofen
FC Scheidegg	- SV Waltershofen
TSV Oplenbach	- SV Haslach
SV Arnach	- SV Dietmanns
SV Deuchelried	- TSV Stiefenhofen

Die nächsten Spiele vom SVB:

23. Spieltag, So.09.05.04, 15.00Uhr
SV Waltershofen - SV Beuren (R)
24. Spieltag, So.16.05.04, 15.00Uhr
SV Beuren - SG Friesenhofen (R)
25. Spieltag, So.23.05.04, 15.00Uhr
FC Scheidegg - SV Beuren (R)
26. Spieltag, Sa.05.06.04, 17.00Uhr
SV Beuren - TSV Wuchzenhofen (R)
 (R) = Reservespiel 13.15 Uhr



Isnyer Weizenstolz
 das kristallklare
Weizenbier
 spritzig-erfrischend!

Brauerei Stolz, Isny/Allgäu
 Telefon 07562/2461 od. 2310



Internet: www.campingbadsee.de
 E-Mail: campingbadsee@t-online.de

Gebhard Wagner
 Allmisried 1
 88316 Isny-Beuren
 Telefon 0 75 67/10 26
 Telefax 0 75 67/10 92



Unsere Busse stehen Ihnen zur Durchführung von Vereins-, Betriebs- und Schulausflügen zur Verfügung

Omnibusreisen VOLK
 88316 Isny-Beuren
 Telefon 07567/234



Fam. Mader Tel. 07562 / 4385

Bahnhofstände
Isny

Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag	9.00 - 13.30
	16.00 - 20.00
Freitag	9.00 - 22.00
Samstag	9.00 - 16.00
Sonn- u. Feiertag	9.00 - 13.30

Antriebstechnik
 Druckluft- & Elektrowerkzeuge
 Reparatur- & Neuentwicklung
 FAG - Kugellager



Elektro Maschinen Technik Netzer & Kuhnt GmbH

Pettermandstraße 18
 88239 Wangen im Allgäu
 Telefon (0 75 22) 64 35
 Telefax (0 75 22) 8 04 30
 eMail: EMT-Netzer-und-Kuhnt@t-online.de

Wolfgang Engelhart

Dachplattenzangen
Greifstapelanlagen
Gabelklammern
Krangreifer

Maschinen- und Sondermaschinenbau
Instandsetzungen u. Montagen
Übernahme von Fertigungsarbeiten
u. Serienmontagen

88353 Kisslegg-Zaisenhofen
Friedrich-List-Str. 24

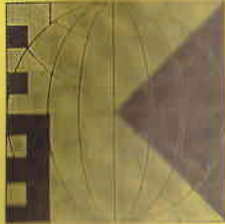
Tel. 07563 / 1804-30 * Fax 07563 / 1804-40
E-Mail: Info@wolfgangengelhart.de
www.wolfgangengelhart.de



sonstige

Sonderanfertigungen
auf Anfrage

Roltsch + Pechar



Roltsch + Pechar

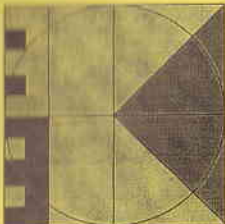
Büro für Ingenieurvermessung und Geodaten
Sachverständigenbüro für Immobilienbewertung

Ingenieurvermessungen	Lagepläne
Schnurgerüst-Einschneiden	Baubesteckungen
Pachtfeldvermessungen	Bestands- u. Höhenaufnahmen

Edmund Roltsch, Dipl.-Ing.(FH)
Volker Pechar, Dipl.-Ing.

Schönenberg 8, 88260 Argenbühl / Eglofs
Tel. 0 75 22 / 79 51-0, Fax 79 51-22
Email: info@geometer4you.de

Volker Pechar



Ingeniurbüro für Vermessung Dipl.-Ing. Volker Pechar

Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur

Ämtliche Vermessungen (Kataster)
- Flurstückserzeugungen
- Grenzfeststellungen

Volker Pechar, Dipl.-Ing.

Schönenberg 8, 88260 Argenbühl / Eglofs
Tel. 0 75 22 / 79 51-30, Fax 79 51-31
Email: pechar@geometer4you.de

Wir führen sämtliche Baggerarbeiten für Sie aus.

Eckart Ralf

Baggerbetrieb

Burg 11
88260 Argenbühl

Tel. 075 66/430
Mobil 01 71/2 41 45 08



Discothek & Bistro Hecht

Isny- Schweinebach

Do.: "Die Hecht Kult Night" ... Der beliebte Doppeldecker 2 für 1 Preis

Fr.: Mit den "Party Dancern" schön und vital:
... Die ganze Nacht zum Tanzen ...

Sa.: Jetzt "Fit for Fun": Kleine Preise, mit Red Bull - Power,
... alles Easy ... alles Boogie ...

Do. 19.30-2.00 Uhr
Fr., Sa. 19.30-3.00 Uhr

... 35 Jahre ... Disco Hecht, meine zweite Heimat
www.discohecht.de

Sei fair zum 23.

Mann

*Ohne Schiri geht
es nicht!*



Tabelle der 1. Mannschaft nach dem 21. Spieltag

Mannschaft	Tore	Punkte	Tordiff.	Sp	S	U	N
1 SV Haslach	63 : 24	48	39	21	15	3	3
2 SV Beuren	43 : 26	40	17	21	12	4	5
3 SV Dietmanns	58 : 30	39	28	21	11	6	4
4 FC Scheidegg	52 : 31	36	21	21	10	6	5
5 SV Hauerz	47 : 35	36	12	21	11	3	7
6 TSV Ellhofen	37 : 33	35	4	21	10	5	6
7 SV Waltershofen	36 : 27	30	9	21	9	3	9
8 SV Arnach	30 : 28	29	2	21	9	2	10
9 SV Deuchelried	32 : 47	27	-15	21	8	3	10
10 TSV Stiefenhofen	50 : 51	26	-1	21	8	2	11
11 TSV Wuchzenhofen	30 : 45	22	-15	21	5	7	9
12 SV Immenried	34 : 51	22	-17	21	6	4	11
13 TSV Opfenbach	30 : 40	21	-10	21	5	6	10
14 SG Friesenhofen	12 : 86	2	-74	21	0	2	19

Camping-Gaststätte am Badsee

die gemütliche Einkehr!

Inhaber: Manfred Greuter

88316 Isny-Beuren

Tel. 07567/792

Unser Team wünscht dem
SV Beuren viel Erfolg für die
laufende Fußballsaison!



Weinzentrale EBERLE & DIETH

**DIE KUNST
ZU GENIESSEN**

Hörblinger Str. 20 • 88471 Laupheim
Telefon 0 73 92 - 20 55 • Fax 66 64



Ulrike Reichard

Friseurmeisterin Heimservice

Kirchstraße 41 • 88260 Argenbühl

Tel.: 0 75 66 / 94 11 98



Haargalerie Claudia Rasch

Trendsalon für Jung und Alt

Friseurmeisterin
Vogelstraße 2
88299 Gebrazhofen
Tel. 07563/990056

Neu:
Magma - die Revolution
in der Strähnenhaarfärbung.

Magma bringt selbst tiefes Bleichen
auf Anblick zum Feuertopf!



Landmetzgerei u. Gasthof Ochsen

Bes. Helmut Gögler
Am Dorfbach 5 • 88316 Isny-Beuren

- Eigene Schlachtung aus regionalen Beständen
- Bioschlachtung für Direktvermarktung
- Anerkannter Demeterbetrieb
- Wurstherstellung
- Partyservice

Auskunft + Beratung erteilen wir gerne unter:
Tel. 0 75 67/18 23 30 • Fax 15 01

der KOPIERladen

Isny • Roßmarkt 7 ☎ 07562-93420
E-Mail: kopier.kamp@t-online.de
Das Fachgeschäft rund um die Kopie

DEVELOP - KOPIERER

Beratung - Service - Verkauf

Druck auf T-Shirts, Tassen, Bierkrüge
Beflockung, Beschriftung, Laminieren
Farb- und s/w Ausdrücke, Großkopien

Magnus Riedle Elektrofachbetrieb

Elektroinstallation
ISDN und SAT-Anlagen
Elektrogeräte
Elektroservice
Photovoltaik-Anlagen
Ultraschall-Reinigungsservice

Missener Str. 67 • 88299 Leutkirch-Urlau
Tel. 07567/491 • Fax 07567/481 • Mobil 0171-5051027
www.elektro-riedle.de

Spielerstatistik der Saison 2003/2004

Name	Einsätze		Tore		Strafen			Name	Einsätze		Tore		Strafen		
	1.M	Res.	1.M	Res.	Ge.	G/R	Ro		1.M	Res.	1.M	Res.	Ge.	G/R	Ro
Albrecht Remig		1						Prinz Robert	19		1		3		
Bareth Andreas	11	6						Prinz Rudolf		17		3	5		
Biggel Mathias		5						Prinz Stefan		5		1			
Biesinger Max		2						Prinz Stefan(Sue)	20		1		3		
Brauchle Manfred	5	6		1				Prinz Tobias	1						
Dentler Erwin		2						Prinz Wolfgang		13			1		
Dentler Reinhard		15		5				Reisacher Hermann	9	4	2	2			
Elgaß Roland	18	1	4	2	1			Reisacher Manfred	18	2	1	2			
Ferber Christian	16		3		2			Reischmann Michael	4	9		1	3		1
Fuchs Stefan	4	15		3	4	2		Reutlinger Winfried	18		3				
Gögler Thomas	16	2		1	5			Rittweg Klaus		15		1	2		
Hengge Friedrich		2		1				Rudhart Alois		13		1	1	1	
Kolb Michael		9		2				Rudhart Herbert		11			2		
Mader Peter		15		3	1			Schädler Andreas		2					
Mayer Erwin	8	1	2					Schneider Florian		15		7	1		
Mayer Werner		10		8	1			Schupp Manuel		2					
Müller Georg	1	12		7	1			Schwarz Bernd		5			1		
Nägele Thomas	19		2		3			Schwarz Ralf	19		5		5		
Prinz Andreas	20		8		3			Schwarz Roland		5					
Prinz Harald	16		1		1			Sontheim Bernd		2					
Prinz Konrad		10		1	1			Weimer Wolfgang		2					
Prinz Markus	5	1	1	1				Württemberg Frank	1	16		1			
Prinz Martin	20		5		1			Bodenmüller Thomas		4					

Nachholspiel: SVB – SV Haslach 2:0 (0:0)

Für eine positive Überraschung sorgte unsere Erste im Spiel gegen den Tabellenführer. Beide Mannschaften hatten mit dem starken Ostwind zu kämpfen, der manchen Ball unkontrolliert verwehte. Mit Rückenwind konnte der SVB die erste Hälfte mehr als ausgeglichen gestalten. Die gut gestaffelte Beurenener Mannschaft ließ den favorisierten Gegner nicht ins Spiel kommen und hatte in der 30. Minute durch Andi Prinz eine Riesenchance zur Führung. Nach der Pause wurde der SV Haslach stärker und hatte einen Lattentreffer und weitere gute Torchancen. In der 58. Minute schoss Andi Prinz nach einem schnellen Angriff des SVB das 1:0. Der Gegner versuchte nun mit aller Macht den Ausgleich zu erzielen, die sichere Beurenener Abwehr ließ aber nur wenige Torchancen zu. Da der Gegner immer mehr riskierte, bekam unsere Mannschaft Platz für eigene Angriffe. Für die Entscheidung sorgte Hermann Reischer mit seinem Tor zum 2:0 Endstand.

20. Spieltag: SVB – TSV Stiefenhofen 4:2 (1:0)

Bereits nach wenigen Minuten ging der SVB in Führung, als Winfried Reutlinger im Strafraum nur durch ein Foul gestoppt werden konnte und Andi Prinz den fälligen Elfmeter zum 1:0 verwandelte. Bis zur Pause waren dann die Stiefenhofener die spielbestimmende Mannschaft. Unsere Mannschaft ließ dem Gegner im Mittelfeld zu viel Platz und Torwart Robert Prinz hatte bei den zahlreichen Gästechancen mehrfach die Möglichkeit sich auszuzeichnen. Mitte der zweiten Halbzeit begann dann auf beiden Seiten das muntere Torenschießen, als innerhalb von 15 Minuten vier Treffer fielen. Erst erzielte Martin Prinz nach einem Dribbling durch die Gästeabwehr das 2:0, wenige Zeit später schoss Stiefenhofen den Anschlusstreffer. Anschließend sorgten Raff Schwarz und Christian Ferber für die Vorentscheidung. In der Schlussphase erzielte der Gegner nach einem Freistoß das 4:2.



Workstatt:

Hedrazhofen 1/1 • 88316 Isny-Beuren
Tel.: (07567) 18 23 80

Büro:

Aufreute 2/1 • 88260 Argenbühl
Tel. (07566) 9 11 77 • Fax 9 11 78
eMail: haaszim@t-online.de

„Kegelstüble“ Zaisenhofen



88353 Kisslegg - Zaisenhofen
Tel. 0 75 63 / 9 22 66

Heizung Sanitär Solar

Kolb Hans



Meggen 18

88260 Argenbühl
Tel.: 07566-91298
Fax: 07566-941168
Mobil: 01702350335

Schuwerk Offsetdruck

Schloßstraße 19
88 353 Kisslegg
Tel. 07563/8211

schnell - preiswert - gut

**FAHRSCHULEN
BONEBERG & BOSCH**



ISNY IM ALLGÄU

Beim Lotto können Sie auf's Glück vertrauen:
Bei der Wahl Ihrer Fahrschule sollten Sie auf
"Nummer Sicher" gehen.

Telefon: 0 75 62/ 9 37 47

**RESTAURANT - BISTRO
ZUR SCHMIEDE**

Seidenstrasse 8 • 88316 Isny • 0 75 62 / 31 44



Öffnungszeiten

Di. - Sa. von 18 h - 1 h
So. ab 18 h
Montag Ruhetag



Griechische und deutsche Gerichte auch zum Mitnehmen!

m & f haizen 12
 88260 argenbühl/eisenharz
automobile fon +49 (0) 75 66 / 18 14
 fax +49 (0) 75 66 / 16 28

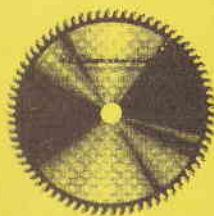


e-mail: info@m-und-f.de
 internet: www.m-und-f.de
 matthias math & josef fiocciello

- Kfz - Meisterbetrieb
- Service und Reparaturen aller Fabrikate
- Unfallinstandsetzung
- Abgasuntersuchung / OBD
- Werkstatt-TÜV (montags)
- Reifenservice
- Achsvermessung
- Klimaanlagen-service
- Mietwagenservice
- An- und Verkauf von Neu-, Gebraucht- und Unfallwagen

*Abhol- und Bringservice
 kostenfrei !!*

**Werkzeuge
 für Metall
 und Holz-
 bearbeitung**



**Werkzeugschleiferei
 J. Reutlinger**

Enkenhofen HNr. 22 · 88260 Argenbühl
 Tel. (07567) 1015 · Fax (07567) 1244



- ⇒ Beratung und Service
- ⇒ Holzernte
- ⇒ Holzvermarktung
- ⇒ Spezialfällungen
- ⇒ Seilbahnbringungen

Tel. 0 75 67 / 15 48
 Mobil 01 71 / 3 01 19 33
 Fax 0 75 67 / 18 21 46
 Remig.Albrecht@t-online.de

Remig Albrecht
 Forstwirtschaftsmeister
 Enkenhofenerstr. 7
 88316 Isny-Beuren



HOTEL · BISTRO · RESTAURANT

Oberforstraße 9
 88316 Isny im Allgäu
 Tel. 0 75 62 / 24 20
 Fax 0 75 62 / 24 15

**Jörg Fakler
 Bäckerei und
 Gutkauf-Lebensmittel
 Friesenhofen im Allgäu**

**Wir führen täglich ein reichhaltiges
 Angebot an frischen Brot- und Back-
 waren, sowie Kuchen und Torten.**

Telefon 07567/202

Getränkervertrieb Helmut Miller

Martinsweg 4, Urlaub
 88299 Leutkirch
 Tel. 07567 / 1350



Partyservice
 Biertische u. Bänke, Durchlaufkühler usw.

Heimdienst
 zuverlässig und preiswert

Abholmarkt
 Am Buchenhang 3, Urlaub
 Mo.-Fr. 14.00 - 18.00 Uhr
 Sa. 8.00 - 13.00 Uhr



**Elektro- Installation,
 Geräte und Kundendienst**

**88316 Isny / Beuren
 Schwedenhof 1
 Tel./Fax 07 56 7 - 15 56
 Mobil 01 71 43 45 23 8**

Nachholspiel: SVB Reserve – SV Haslach Reserve 3:1 (1:0)
 Unsere „Zweite“ war über weite Strecken die bessere Mannschaft **gewann** verdient. Torschützen: Manfred Brauchle, Frank Würtenberger, Rudolf Prinz
20. Spieltag: SVB Reserve – TSV Stiefenhofen Reserve 1:1 (0:1)
 Der SVB hatte über weite Strecken das Spiel im Griff, kassierte aber **nach** einem Abwehrfehler das 0:1. In der zweiten Halbzeit reichte es trotz **einiger guter** Möglichkeiten nur zum Ausgleich. Das Tor erzielte Jürgen Schwarz, **der wäh-**rend seines Heimaturlaubes kurzerhand zu einem Einsatz überredet **wurde.**
21. Spieltag: TSV Eihofen Reserve – SVB Reserve 2:5 (1:3)
 Durch 3 Tore von Florian Schneider konnte unsere Reserve einen **ungefährde-**ten Sieg einfahren. Die anderen Torschützen waren Peter Mader und **Thomas** Gögler

Tabelle der Reserve nach dem 21. Spieltag

Mannschaft	Tore	Punkte	Tordiff.	Sp	S	U	N
1 SV Dietmanns	54 : 27	43	27	20	14	1	5
2 FC Scheidegg	80 : 37	40	43	21	13	1	7
3 SV Deuchelried	55 : 34	40	21	20	12	4	4
4 SV Beuren	58 : 33	39	25	21	12	3	6
5 SV Arnach	60 : 43	38	17	21	11	5	5
6 SV Waltershofen	49 : 33	36	16	20	11	3	6
7 TSV Stiefenhofen	71 : 55	32	16	21	9	5	7
8 TSV Eihofen	33 : 64	26	-31	21	8	2	11
9 TSV Wuchzenhofen	31 : 38	24	-7	20	7	3	10
10 SV Immenried	44 : 57	22	-13	20	7	1	12
11 SV Hauerz	35 : 52	22	-17	20	6	4	10
12 TSV Opfenbach	29 : 47	19	-18	21	5	4	12
13 SV Haslach	38 : 51	18	-13	20	4	6	10
14 SG Friesenhofen	15 : 81	8	-66	20	2	2	16



Berggasthaus Haldenhof

S'Wetter kennet mir it mache . . .

aber sonscht an Haufe' köschliche' Sache'!
 Torte' und Kuacha' backet mir seal', noch alte' Rezept,
 Weil's uns so ganz b'sonders schmeckt.
 De `Broate mit Soß', macht ma bei eis no mit Knoche',
 weil mit neunodischem Zuig wend mir gar it kocher'!
 D' Forelle' holet ma bei eis no in Nachbars G'Wässer,
 die sind frisch und schmecket allna viel besser.
 A' Allgäuer Milch, unbehandelt, vo de Kuh',
 an guate' Käs und Brotzeit, isch selbstverständlich de'zue'.
 Wie frisch vom Gart'e isch unser Obscht und Salat,
 S' Früchtehaus Jork hot für eis, alles parat!
 Wenn Ihr fetre' wend mit Familie oder Betrieb
 - ruft bet eis a - ma dut' für ui - grad was ma' ka'!
 Beim Reagewetter hocket in d' g'mütliche Stube nei,
 do hetzet mir de Kachelofen' ei'.

De' Biergarte zwtschen de Tannenbäum' isch scho lang g'richt,
 auf de' Terrasse mit Alpe'blich scheint d' Sonne ins G'sicht.

Etz' mleset D'r blaß no zum Haldenhof laufe, radle oder fahre,
 bei eisre Preis kennet d'r grad au'no spare'!
 A' frisch's Stolz - Mer lend'r zische',
 so ka ma em Alltagskram locker entwische'!

Land ui verwolne - mir bedienet ui mit Freid.....
 vom Haldenhof, d'Wirtin, mit all ihre Leut'!

Treff für nette Leute

Erika Gäßner, Halden 25, 88316 Isny-Neutrauchburg, Tel.: 07562-55770
 Öffnungszeiten: täglich ab 14.00 Uhr Sonn- u. Feiertage ab 12.00 Uhr

21. Spieltag: TSV Ellhofen – SVB 0:0

Alles andere als ein gutes Fußballspiel bekamen die Zuschauer in Ellhofen zu sehen. Während der gesamten ersten Halbzeit hatte keine der beiden Mannschaften eine nennenswerte Torchance. Ein holpriger Sportplatz und ein sehr kleinlich pfeifender Schiedsrichter waren mit Sicherheit auch Gründe dafür, dass bei beiden Mannschaften kein richtiger Spielfluss aufkommen wollte. Mitte der zweiten Halbzeit erarbeitete sich unsere Mannschaft dann einige Torchancen. Erst scheiterte Thomas Nägele mit einem Freistoß am Torhüter, danach rettete ein gegnerischer Feldspieler nach einem Kopfball von Martin Prinz auf der Torlinie. Kurz vor Schluss hatte Andi Prinz noch eine gute Chance, als ihm nach einem kapitalen Fehlpass des Gegners der Ball vor die Füße fiel, sein Schuss das Tor aber knapp verfehlte. So blieb es in einer niveaureichen Partie bei der Punkteteilung.

Mit uns bleiben Sie am Ball



Ihr Nachbar . Ihr Partner . Ihre Bank

Volksbank
Allgäu-West eG
 Argenbühl . Isny . Kisllegg . Lindau . Vogt . Wangen

www.signal-iduna.de

Unfall-Rente
 verbessert
 Einkommens-
 situation

Gut zu wissen, dass Sie sich mit einer Unfall-Rente der SIGNAL IDUNA für den Fall des Falles ein regelmäßiges Einkommen sichern. Und zwar so lange Sie leben.

SIGNAL IDUNA 
 Versicherungen und Finanzen

Roland Grimm
 Versicherungen
 und Finanzen
 Margeritenweg 14
 88316 Isny
 Tel. 0 75 62/91 20 56
 Fax 91 20 58

Saison- überblick		G	A	S	T	M	A	N	N	S	C	H	A	F	T
		SV Arnach	SV Beuren	SV Dauchetried	SV Dietmanns	TSV Ellhofen	SG Friesenh.	SV Haslach	SV Hauerz	SV Immenried	TSV Opfenbach	FC Scheidegg	TSV Stiefenh.	SV Waltersh.	TSV Wuchzenh.
U	SV Arnach		31.Aug.03 0 : 0	14.Sep.03 1 : 4	02.Mai.04 :	16.Mai.04 :	17.Aug.03 3 : 0	08.Okt.03 1 : 2	21.Mrz.04 1 : 2	02.Nov.03 2 : 0	18.Apr.04 1 : 0	30.Nov.03 3 : 3	03.Okt.03 2 : 0	05.Jun.04 :	21.Sep.03 2 : 1
	SV Beuren	14.Mrz.04 2 : 0		24.Aug.03 2 : 4	21.Sep.03 3 : 2	02.Okt.03 0 : 0	16.Mai.04 :	28.Mrz.04 2 : 0	16.Nov.03 3 : 1	02.Mai.04 :	07.Sep.03 4 : 1	02.Nov.03 2 : 2	18.Apr.04 4 : 2	19.Okt.03 2 : 0	05.Jun.04 :
T	SV Dauchetried	28.Mrz.04 1 : 0	30.Nov.03 0 : 2		06.Okt.03 2 : 6	19.Okt.03 1 : 2	05.Jun.04 :	10.Apr.04 0 : 2	30.Aug.03 2 : 6	16.Mai.04 :	21.Sep.03 2 : 4	17.Aug.03 2 : 2	02.Mai.04 :	02.Nov.03 1 : 0	07.Sep.03 2 : 2
	SV Dietmanns	12.Okt.03 3 : 0	04.Apr.04 4 : 2	28.Apr.04 1 : 1		17.Aug.03 5 : 0	21.Mrz.04 5 : 0	26.Okt.03 1 : 3	28.Sep.03 2 : 2	30.Nov.03 6 : 2	09.Mai.04 :	14.Sep.03 3 : 1	05.Jun.04 :	31.Aug.03 1 : 1	02.Nov.03 7 : 1
O	TSV Ellhofen	26.Okt.03 1 : 0	25.Apr.04 0 : 0	08.Mai.04 :	16.Nov.03 2 : 2		04.Apr.04 3 : 0	01.Nov.03 2 : 4	12.Okt.03 4 : 3	21.Mrz.04 3 : 0	23.Mai.04 :	28.Sep.03 0 : 1	24.Aug.03 0 : 2	14.Sep.03 3 : 1	14.Mrz.04 5 : 1
	SG Friesenhofen	16.Nov.03 0 : 6	26.Okt.03 0 : 3	08.Nov.03 1 : 2	07.Sep.03 0 : 4	21.Sep.03 1 : 2		11.Mrz.04 1 : 8	23.Mai.04 :	18.Apr.04 0 : 1	24.Aug.03 3 : 3	09.Mai.04 :	28.Mrz.04 2 : 3	05.Okt.03 0 : 2	02.Mai.04 :
M	SV Haslach	25.Apr.04 4 : 0	14.Sep.03 3 : 0	28.Sep.03 4 : 1	16.Mai.04 :	05.Jun.04 :	31.Aug.03 6 : 0		04.Apr.04 1 : 2	17.Aug.03 2 : 2	12.Okt.03 5 : 1	21.Mrz.04 1 : 0	02.Nov.03 6 : 2	30.Nov.03 0 : 0	19.Okt.03 1 : 1
	SV Hauerz	07.Sep.03 2 : 0	17.Aug.03 2 : 0	14.Mrz.04 0 : 1	18.Apr.04 0 : 0	02.Mai.04 :	02.Nov.03 2 : 2	21.Sep.03 2 : 3		19.Okt.03 2 : 3	28.Mrz.04 1 : 0	05.Jun.04 :	05.Okt.03 3 : 2	16.Mai.04 :	30.Nov.03 4 : 1
A	SV Immenried	23.Mai.04 :	12.Okt.03 0 : 6	28.Okt.03 2 : 4	24.Aug.03 1 : 2	07.Sep.03 5 : 1	28.Sep.03 5 : 0	16.Nov.03 2 : 1	09.Mai.04 :		09.Nov.03 1 : 1	25.Apr.04 1 : 2	14.Mrz.04 1 : 5	04.Apr.04 0 : 5	28.Mrz.04 3 : 1
	TSV Opfenbach	28.Sep.03 2 : 1	21.Mrz.04 0 : 1	04.Apr.04 0 : 1	19.Okt.03 1 : 1	02.Nov.03 1 : 1	30.Nov.03 5 : 0	02.Mai.04 :	14.Sep.03 1 : 2	05.Jun.04 :		31.Aug.03 2 : 0	16.Mai.04 :	17.Aug.03 0 : 1	05.Okt.03 4 : 3
M	FC Scheidegg	24.Aug.03 0 : 3	23.Mai.04 :	18.Nov.03 6 : 0	28.Mrz.04 4 : 1	18.Apr.04 1 : 1	19.Okt.03 7 : 0	07.Sep.03 4 : 5	09.Nov.03 3 : 1	05.Okt.03 1 : 1	14.Mrz.04 6 : 0		21.Sep.03 4 : 2	02.Mai.04 :	16.Mai.04 :
	TSV Stiefenhofen	09.Mai.04 :	28.Sep.03 3 : 4	12.Okt.03 3 : 1	09.Nov.03 0 : 2	30.Nov.03 2 : 6	14.Sep.03 6 : 1	23.Mai.04 :	25.Apr.04 5 : 3	31.Aug.03 4 : 2	26.Okt.03 2 : 2	04.Apr.04 0 : 1		21.Mrz.04 1 : 2	17.Aug.03 0 : 0
W	SV Waltershofen	11.Sep.03 1 : 3	09.Mai.04 :	23.Mai.04 :	14.Mrz.04 4 : 0	28.Mrz.04 0 : 1	25.Apr.04 7 : 0	24.Aug.03 0 : 2	26.Okt.03 0 : 3	21.Sep.03 2 : 1	16.Nov.03 3 : 1	12.Okt.03 2 : 3	07.Sep.03 1 : 3		18.Apr.04 3 : 1
	TSV Wuchzenhofen	04.Apr.04 0 : 1	09.Nov.03 2 : 1	21.Mrz.04 1 : 0	23.Mai.04 :	29.Aug.03 3 : 0	26.Sep.03 3 : 1	09.Mai.04 :	24.Aug.03 1 : 4	14.Sep.03 1 : 1	25.Apr.04 1 : 1	26.Okt.03 1 : 1	16.Nov.03 4 : 3	28.Sep.03 1 : 1	

Schwitalla

ISNY/KLEINWEILERHOFEN
TEL. 0 75 62 / 91 30 30
www.fahrschule-schwitalla.de

- Mofa
- Kleinkrafträder
- Leichtkrafträder
- Motorrad
- PKW
- LKW

...mehr als nur
'nen Führerschein!

Mosterei · Brennerei
Obstauflesemaschine



Josef Milz
Meggen 23
88260 Argenbühl
Tel. 07566/1585

Sanitär · Spenglerei

Heizungskundendienst · Solaranlagen
Brennwerttechnik · Kamineinsätze VA

HARRER CHRISTOPH

Gumpeltshofen 2
88316 Isny im Allgäu
Tel. u. Fax 07567/659



Motorradbekleidung & Zubehör
klassische Motorräder
88316 Isny, Lindauerstr. 2
Tel / Fax 07562/56629
www.irbos.de

Auf dem Sportplatz aufgeschnappt

- „Schieß!“ rief der Haslacher Trainer seinem Stürmer zu als er in Tor-nähe war. Als dieser Schuss komplett misslang und nur wenige Meter rollte schrie er „It so fescht“
- „Des isch jetzt scho des dritte Spiel gega Ellhofa wo 0:0 ausgoht. Neschtes mol stellet mir gar koine Tor me auf!“
- „De Kaffee isch so nix wie´s Spiel!“ (Ein Zuschauer beim Ellhofenspiel)
- „I glaub der hot de Ball über Grenz of Östreich num gschossa!“ (Spruch beim selben Spiel als der Torwart sehr lange brauchte um den Ball zu holen)
- „De Schiri wär au leichter Musikant wora, so oft wie der pfeift“ (ebenfalls beim Ellhofen Spiel)
- „Des isch erst an halbe Elfmeter gwe, wenn nomol an halbe hosch noch pfeif i!“ (unser Schiri Bernd beim AH-Spiel)

AH-Info:

SVB – TSV Ellhofen 1:1 Tor: Remig Albrecht (Freistoß)

Die nächsten Spiele:

07.05. 18³⁰ TSV Wohmbrechts – SVB
19.05. 18⁰⁰ SVB – FC Leutkirch



Schneidtechnik
SCHWÄRZLER GmbH
Lasert- & Wasserstrahlschneiden
Konstruktion & Schweisstechnik

- **Laserschneiden**
2 Anlagen bis 2000 x 4000 mit Drehachse
- **Wasserstrahlschneiden**
2 Anlagen bis 2000 x 4000 mit Drehachse
- Abkanten
- weitere Anarbeiten

D-88167 Röthenbach • Tel. +49 (0) 83 84 / 82 08-0
schneidtechnik@schwaerzler.de • www.schwaerzler.de

Zeitschriften,
Backwaren, Toto Lotto,
Oddset, Postkarten
alles unter einem Dach

Im ‚Lädele‘
Neutrauchburg
Argenstraße 5
Tel./Fax:
07562/913075

Oskar Faruy
PREMIUM PILS

Gasthaus

zum

Deutschen Haus

Waltershofen

Allgäu

EDELWEISSBRAUEREI FARNY
HOFGUT DÖRREN • 88353 KISSLEGG IM ALLGÄU

Das
neue
Pils
von
FARNY



**Elektro
Metzger
&
Hirsch**

Elektrofachgeschäft
88316 Isny • Rengers 8 + 9
Telefon 0 75 62 / 83 23
Fax 0 75 62 / 5 55 02



**Autohaus
STEINHAUSER GmbH**
Autorisierter Mercedes-Benz
Servicepartner der DaimlerChrysler AG
Am Galgenbühl 3, 88316 Isny im Allgäu
Telefon 0 75 62 - 97 33 - 0 • Fax 97 33 - 44

- **Personenwagen**
- **Nutzfahrzeuge**
- **Reifen**
- **amtl. anerkannter
Bremsendienst**
- **Fahrtenschreiberservice**

Allgäuer Bauelemente
Vertrieb

- ▲ **Garagentore für Industrie und Privat**
- ▲ **Türen aller Art**
- ▲ **Fenster**
- ▲ **Beschattungen**
- ▲ **Beratung, Verkauf und Montage aus einer Hand**

Schäffeler & Menz GbR
Hermann-Neuner-Straße 30/1
88299 Leutkirch im Allgäu
Tel. 0 75 61/90 65 10 • Fax 90 65 12
Info@allgaeuer-bauelemente.de
www.allgaeuer-bauelemente.de

Brauchst Du einen
Satelittenmann
so ruf' doch gleich
bei **TEXTOR** an.

**VIDEO HI
TV Textor FI**

Bahnhofstraße 17 • Telefon 07562/2245
88316 Isny



Christa's
haarstudio

**Wir machen
mehr aus
Ihrem Typ!**

☎ 075 62/5 68 24
inh. pino + christa grisafi
riedstr. 5 · 88316 neutrauchburg

Di.-Do. 10.00 - 17.00
Mi.-Fr. 9.00 - 17.30
Sa. 8.30 - 13.00

Jugendfußball - Ergebnisse

E- Jugend:	SV Beuren - SV Deuchelried	1:11
	Tor: Manuel Bodenmiller	
D- Jugend:	SG Kißlegg II - SG Friesenhofen/Beuren	1:3
	Tore: Frank Bodenmüller (2)	
	Kleinhaslacher SC - SG Friesenhofen/Beuren	3:2
	Tor: Martin Schorer	
C- Jugend:	SV Beuren - TSG Rohrdorf	3:3
	Tore: Florian Prinz (2), Klaus Butscher	
B- Jugend:	Friesenh./Rohrd./Beuren - Heimenkirch	2:4
A- Jugend:	SC Unterzeil - Rot Weiß Weiler	1:1
	SC Unterzeil - FC Leutkirch	2:3
	Tor: Markus Prinz	



Jugendfußball - Termine

E- Jugend:	Fr. 30.04. 18.00 Uhr	SV Gebrazhofen - SV Beuren
	Fr. 07.05. 18.00 Uhr	SV Beuren - SV Hauerz
D- Jugend:	Sa. 08.05. 14.30 Uhr	TSV Aitrach - SG Friesenhofen/Beuren
C- Jugend:	Sa. 08.05. 15.30 Uhr	SV Beuren - Kleinhaslacher SC
B- Jugend:	So. 09.05. 11.00 Uhr	FC Isny - Friesenh./Rohrd./Beuren
A- Jugend:	Sa. 08.05. 17.00 Uhr	SG Kißlegg - SC Unterzeil

Schuwerk Offsetdruck

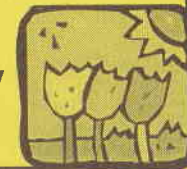
Unser Angebot
500 selbstklebende Adresstiketten mit
Ihrem Lieblingsfoto farbig
ca. 5 mal 4 cm € 35.-

Schloßstraße 19, 88353 Kißlegg
Tel. 07563/8211, Fax 07563/3995
BSchuwerk@t-online.de

Gärtnerei Hofer-Gutmair

... Beet- und Balkonpflanzen... Moderne Floristik... Grabpflege...
... Gemüsepflanzen... Innenraumbegrünung... Dekoration...
... Hochzeitsfloristik... Teleflor-Blumendienst...
... Trauerfloristik... Topfpflanzen...

Grabenstrasse 11 88316 Isny
Tel.: 07562-8568 Fax: 913646
e-mail: peter.gutmair@t-online.de



Impressum: Herausgeber: SV Beuren

Redaktion: Reinhard Dentler, Winfried
Reutlinger, Remig Albrecht, Alexander Prinz,
Michael Reischmann

Herstellung: Schuwerk Offsetdruck, Kisslegg

Kerler GmbH
Accessoires & Fashion team
designed by
Giuseppe Vanzoni

kerler

Sie wollen sich, Ihr Unternehmen,
Ihren Verein oder Verband prägnant
nach außen darstellen?

Mit Kleidung und Accessoires von
Kerler in Ihrem Corporate Design
zeigen sie hohes Qualitätsbewusst-
sein.

www.kerler.de

kerler GmbH, Accessoires & Fashion team
Friedrich-List-Str.-5, 88353 Kisslegg, Telefon 07563/91 00-0
Fax 07563/91 00-35, post@kerler.de, www.kerler.de

Hammerschmiede • Kunstschmiede
Anton Netzer

Gottrazhofen
88260 Argenbühl
Telefon 07566/443
Fax 07566/2805



Herstellung:

- Werkzeuge für Land- und Forstwirtschaft
- Geländer - Tore - Fenstergitter - Tür- und Torbeschläge usw.
- Alte Blankwaffen - Saufedern - Hirschfängermesser
- Sonderanfertigungen

Müller's Besperstüble

88316 Isny-Menzhofen
Tel. 0 75 62 / 21 62

- Zimmer mit Dusche, WC und Balkon
- Sonntags Frühschoppen mit Musik
Dienstag und Mittwoch Ruhetag

Auf Ihren Besuch freut sich
Familie Müller

*Ihr kompetenter
Partner in
Stuck + Putz*



Heinz Schadt GmbH

Gips- u. Stuckateurgeschäft

- ✓ Innen- u. Außenputz
- ✓ Altbausanierung
- ✓ Gerüstbau (Verleih)
- ✓ Fassadendämmung

Heinz Schadt GmbH
Leutkircher Str. 16 • 88316 Isny
Tel. 0 75 62 - 26 02 • Fax 0 75 62 - 30 49

Riesenauswahl an:
Fahrräder, Bekleidung
Bekleidung, Zubehör

Motorroller

Werkstattservice

Finanzierungen

DURACH

ZWEIRAD CENTER



Achener Weg 11 • 88316 Isny • Tel. 07562/2456

RINK Christof

Zimmerei • Montagebau

Fuchsloch 3

88260 Argenbühl



Tel. (0 75 66) 26 12
Fax (0 75 66) 22 15
Mobil 01 71 / 2 49 83 39



Biete ganzjährig Nutzvieh

Deckbullen (z.T. weidewohnt) der Rassen Braunvieh, Simmentaler und Schwarzbunt in meiner Stallung zum Verkauf an.
Kaufe laufend Kleinkälber, Schlachtvieh und Notschlachtungen zu höchsten Tagespreisen.

Hans Nägele, Viehhandlung
Unterharprechts 2
88260 Unterharprechts
Tel. 07566-805

100 Jahre Schützenverein Beuren

Ein respektables Jubiläum kann der
Schützenverein feiern.

Der SVB gratuliert herzlich und wünscht
der Festveranstaltung am Sonntag einen
guten Verlauf.

*Wir danken allen Firmen, Sport- und
Geschäftsfreunden, die durch ihre Anzeigen
den Druck dieses Blattes ermöglicht haben.
Gleichzeitig bitten wir unsere Freunde,
Mitglieder und Gönner, bei ihren Einkäufen und
Aufträgen die Inserenten dieses Blattes*



BauGrund Süd
Gesellschaft für Bohr- und Geothermie mbH

BauGrund Süd

Maybachstraße 5
88410 Bad Wurzach
Tel. 0 75 64 / 93 13-0
Fax 0 75 64 / 93 13-30

Internet: www.baugrundsued.de
e-mail: info@baugrundsued.de



BauGrund Süd
Gesellschaft für Geothermie mbH

- Baugrund- und Grundwassererkundungen
- Baugrundgutachten
- Statik im Spezialtiefbau
- Erdstatische Berechnungen
- Geotechnik
- Geothermiebohrungen
- Förder- und Schluckbrunnenanlagen
- Verteileranlagen

Ihr Partner am Bau

WALTER

Baustoffe Fliesen

http://www.walter-baustoffe.de • E-Mail: info@walter-baustoffe.de

Wangener Str. 41
88299 Leutkirch
Tel. 0 75 61/98 39-0

Leutkircher Str. 67
88316 Isny
Tel. 0 75 62/97 41-0



DAS EXPERTEN-DUELL



Bei unserem exklusiven Fußball VIP-Tipp wird der Sieger nach Punkten ermittelt. Die richtige Tendenz bringt 1 Punkt, wird das richtige Ergebnis getippt erhält man 3 Punkte. Der Gewinner des Duell's bekommt bei einem SVB-Heimspiel 2 Freigetränke! Heute haben wir das Duell zwischen zweien, die sich heute auf dem Spielfeld wohl auch noch das ein oder andere Mal begegnen werden.

Aus Immenried der Starspieler Markus Kling, tritt gegen unseren Exstürmer Stefan Prinz an. Markus machte schon im Hinspiel auf sich aufmerksam, denn er wurde schon nach 20 Minuten wegen „Rotgefahr“ ausgewechselt. Stefan spielt jetzt die Verteidigerposition und diese um einiges erfolgreicher als zuletzt im Sturm und möchte sowohl im Expertenduell als auch im Duell auf dem Sportplatz als Sieger hervorgehen.



Markus Kling

gegen

Stefan Prinz

2:1	SC Freiburg - Hannover 96	1:0
2:1	VfL Wolfsburg - Frankfurt	3:1
2:1	Kaiserslautern - Gladbach	1:0
2:2	FC Schalke 04 - Hertha BSC	2:1
3:1	Dortmund - Hansa Rostock	3:0
1:1	1860 München - Leverkusen	2:3
0:2	1.FC Köln - Bayern München	0:3
1:1	Werder Bremen - Hamburger SV	0:0
1:1	VfB Stuttgart - VfL Bochum	2:0
1:2	SV Beuren I - SV Immenried I	3:0
4:2	SV Beuren II - SV Immenried II	4:2

MALERMEISTER

ENGSTLER

Farbenzentrum

Malerbetrieb und Farbengeschäft Künstlerbedarf u. Hobbyabteilung

Bergtorstraße 13
88316 Isny im Allgäu

Tel. 0 75 62 - 45 37
Fax 0 75 62 - 5 55 41

B. Bareth

Fliesen, Platten Naturstein



88260 Argenbühl
Gottrazhofen 6
Tel. 0 75 66 / 23 96

Beratung, Verkauf
und Verlegung

Der Meisterbetrieb mit der Devise
Flexibilität ist unsere Stärke

Beim Hausbau oder bei der Modernisierung älterer Gebäude brauchen Sie einen Partner, der in der Lage ist, richtige Lösungen zu finden, zu planen und sie auch zu verwirklichen. Metzler Montagebau GmbH bietet Ihnen diese Leistungen aus einer Hand:

- ▲ Zimmererarbeiten
- ▲ Dachdeckerarbeiten
- ▲ Innenausbau
- ▲ Treppen und Balkone
- ▲ Altbausanierung

Lassen Sie sich bei einem persönlichen Gespräch über die preisgünstigen Möglichkeiten zur Realisierung Ihrer individuellen Wünsche informieren.



Ibergweg 7
88167 Maierhofen i. Allg.
Telefon 0 83 83 / 15 94
Telefax 0 83 83 / 77 80

Gasthof Zur Rose



Familie Ekkehard u. Gertraud Kresser
Dorfplatz 7 • 88260 Argenbühl Eglofs
Tel. 0 75 66/3 36 • Fax 0 75 66 / 16 78

Gastronomische Tradition und eine gastfreundliche Atmosphäre erwarten Sie im Gasthof Zur Rose.

Ein besonderer Anziehungspunkt ist unsere Terrasse mit herrlichem Panoramablick auf die Allgäuer Berge.

Unser Haus bietet Ihnen Speisen von der deftigen Brotzeit bis hin zur regionalen und internationalen Küche.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



Gärtnerei Bodenmüller

Knittelsbach 5
88353 Kisslegg-Waltershofen
Telefon 0 75 63 / 83 07
Telefax 0 75 63 / 70 31

- Beet- u. Balkonblumen
- Blumen u. Gemüsepflanzen
- Trauerfloristik
- Grabpflege

*Verkauf
und Beratung
im Innenausbau*

Ihr Schreiner



Xaver Huber

*Enkenhofen • Burgstall • 88260 Argenbühl
Tel. (07567)847 Fax (07567)988919*

Elektro Hiemer

- Elektroanlagen
- Elektrogeräte
- Photovoltaik



Hitzenlinder Str. 2
88299 Leutkirch-Friesenhofen
Tel. 07567/182248
Fax 07567/182249



Gasthaus und Metzgerei
„Goldener Adler“
Heinrich Ohmayer
Bergtorstr. 24
88316 Isny im Allgäu
Telefon 0 75 62 / 85 97

- Gutbürgerliche Küche
- reichhaltige Speisen und Vesperkarte
- gepflegte Getränke
- gemütliche Gasträume
- große Parkfläche in Hausnähe

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag!

Bis zur nächsten Ausgabe können die folgenden Vereinsmitglieder ihren Geburtstag feiern:

- | | |
|----------------------------------|-------------------------------|
| <i>30.04. Lisa Müller</i> | <i>12.05. Marianne Gögler</i> |
| <i>04.05. Anni Prinz</i> | <i>12.05. Manuel Schupp</i> |
| <i>05.05. Albert Bodenmiller</i> | <i>13.05. Ludwig Schwarz</i> |
| <i>05.05. Christin Burmester</i> | |
| <i>05.05. Klaus Butscher</i> | |
| <i>06.05. Carina Schädler</i> | |
| <i>07.05. Fabian Hengge</i> | |
| <i>09.05. Peter Doubek</i> | |
| <i>10.05. Simone Kornjak</i> | |



Neureifen • Runder-
neuerungen • Reifenservice
Elektr. Achsvermessung

Immer aktuell & preiswert

Gummi-Wiehler

Isny i. Allgäu • Telefon 07562/8581

**Neureifen aller Fabrikate
Runderneuerungen
Reparaturen aller Art
Felgen**

Der Weg lohnt sich



reifen-trey KG

88299 Leutkirch
Wangener Straße 53-55, Telefon (07561)2611

Gerüstbau



Raimund Weiß
Waltershofen • Brunnongasse 17
88353 Kisslegg
Tel. 0 75 63 - 36 04

- Maler- und Lackierarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Bodenlegearbeiten
- Gerüstbau
- Wärmedämmung
- Hebebühnenverleih
- color decor Fachmarkt

maler butscher

BRINGT FARBE INS LEBEN

Rödelstraße 1
88316 Isny • 07562 / 4579

Das führende Sportfachgeschäft



Spinnereistrasse 1 • WANGEN / ALLGÄU
(ehem. Erba-Gebäude)

Das führende Sportfachgeschäft mit kompetenter Beratung !

Vereinsport
Freizeitsport
Outdoor/Trekking
Tennis /Inliner

Neu: Adidas
Kinderbekleidung
Kettler-Trimngeräte

...und vieles mehr..
auf 1500 m²

Schreinerei Siegfried Riedle



Engelboldshofen
88299 Leutkirch
Tel. 07561-71969
Fax. 07561-70047

- Haustüren
- Zimmertüren
- Innenausbau
- Reparaturen
- Möbel



BERGHOTEL JÄGERHOF

FAMILIE HELMUT AURENZ

- große Sonnenterrasse
- Sonntagmittag Familienbuffet
- Freitagabend italienisches Büffet
- Samstagabend wechselnde Spezialitätenbuffets.
- täglich geöffnete Kaminbar (außer So.)
- große Bade- & Saunalandschaft
- Kosmetik- & Massagestudio
- Gutscheine erhältlich !

Berghotel Jägerhof • D-88316 Isny/Allgäu
Tel. 0 75 62/77-0 • Fax 0 75 62/77-202
Internet: <http://WWW.berghotel-jaegerhof.de>
E-Mail: Berghotel-Jaegerhof@t-online.de



**Qualitätsfleisch
und Wurstwaren
Partyservice
Lohnschlachtung**

Unsere Öffnungszeiten:
Di - Sa 7.00 - 12.30 Uhr
Di + Fr 14.30 - 18.00 Uhr
Montag geschlossen!

Telefon 0 75 22/25 12
Tel. Laden 0 75 22/913 875



HEIMische Produkte bürgen für Qualität und Frische!

Die krumme Seite Schöne Sch.....ule

Die Osterferien sind vorbei und der Alltag kehrt wieder ein. Am Morgen treffen sich voller Vorfreude auf den ersten Schultag sämtliche Schüler an der Bushaltestelle. So auch Dominik Hengge. Als er so da stand, viel im nichts ungewöhnliches auf. Nach und nach füllte sich die Haltestelle. Als der Bus schon herannahte und die Schüler sich zum Einsteigen fertig machten wurde Dominik von Patrik gefragt: „Worum bischt du eigentlich de uinzigste Hauptschüler, wo heit do isch?“ Erst jetzt sah er sich um und tatsächlich kein einziger aus seiner Schule war anwesend. „Wo sind dia denn alle?“, dachte er und erst als ihn ein weiterer darauf hinwies, dass die Hauptschüler einen Tag länger Ferien haben fiel es ihm wieder ein. Er schimpfte vor sich hin und trat wieder den Heimweg an. Wie kann so etwas geschehen?? Hätte ihn keiner gewarnt wäre er glatt mit in die Schule gefahren und dort vor verschlossenen Türen gestanden. War es zu Hause so langweilig oder war ihm doch der ganze Osterstress zuviel? Wie schlimm muss es Zuhause sein, dass so ein Bub das Ferienende kaum erwarten kann? Aber wahrscheinlich hat er nur seine Lehrer so vermisst. Am nächsten Morgen waren dann auch seine Klassenkameraden vor Ort und der geliebte Unterricht konnte wieder beginnen.





**Kathleen's
Haarparadies**
...für himmlische Haarel

Kathleen Tschäpe
Friseurmeisterin
Alpenstraße 2
Christzshofen
88260 Argenbühl

Tel. 0 75 66 / 94 16 41
bitte um Terminvereinbarung

Herzlichen Glückwunsch Pe!

Ein kleiner Lausbub, etwas vollschlank (O-Ton von Schwester Rita: „fettleibig“) und sehr stolz in Gumpelshofen geboren zu sein, das war Peter Mader vor fast 40 Jahren.

Aus dem Lausbub ist ein gestandener, überaus engagierter und stolzer Familienvater geworden. Gestandener Mann, weil seine recht lebhaften Jugendjahre inzwischen weit hinter ihm liegen. Wenn das Wort engagiert auf jemanden passt, dann besonders zu ihm. Denn im Sportverein ist er in der Vorstandschaft ein Aktivposten, die Fußballabteilung hat er lange Jahre als Abteilungsleiter auf Kurs gehalten und auch bei der Sponsorsuche ist er immer an vorderster Front. Als Spielführer und Abwehrspieler hat er so manchem Stürmer das Leben schwer gemacht. Heute spielt er noch in der Reserve und in der AH und dort taucht er seit kurzem auch in der Torschützenliste auf. Stolz ist er auch auf seinen Sohn Felix, der bereits in der F-Jugend spielt und wohl ein Stück Talent von seinem Vater hat. Wenn er nicht gerade in Sachen Sportverein zu tun hat, dann macht er es sich mit Frau Regina und Tochter Jessica gemütlich und denkt hoffentlich an seine tolle Geburtstagsparty zurück.



Nachträglich alles Gute zu Deinem 40. Geburtstag und hoffentlich können wir noch lange mit Deinem Engagement rechnen.

Marken-Qualität
zu supergünstigen Preisen

Landes

Textil- und Lederwaren

Unsere Öffnungszeiten: Mo-Fr: 09:30 Uhr bis 12:30 Uhr
13:30 Uhr bis 18:00 Uhr
Sa: 09:00 Uhr bis 13:00 Uhr



Sie finden uns gegenüber vom Freizeitpark Allgäu
Am Kapf 2, Gewerbegebiet Boschensäge,
87480 Weitnau-Kleinweiler
Tel.: 0 83 75 / 92 16 49



Sascha Rölli
Metallverarbeitung

Schweißarbeiten
Industriemontagen
Maschinenservice

Geländerbau
Metalltreppenbau
Metallmöbelbau

88353 Kiblegg/Zaisenhofen
Telefon: 07563/908 301
Fax: 07563/908 301
Mobll: 0172/892 650 4



Schreinerei

Innenausbau
Fenster • Türen



Hubert Albrecht

88316 Isny-Beuren • ☎ 07567/247

Besuchen Sie
unsere Ausstellung
von
Türen, Parkett-, Kork-
und Laminatböden

Ob
Natursteine,
Treppen,
Platten,
Fliesen,
beim Butscher

BUTSCHER NATURSTEINHANDEL

Sommersbacher Mühle 1 88316 Isny

Tel. (0 75 62) 80 76 Fax (0 75 62) 47 98

- Zuschnitt
- preisgünstig
- Transportservice
- kurze Lieferzeit

DIREKT-IMPORT

können Sie den Service genießen!



UNTERSTÜTZT VON IHRER



Kreissparkasse Ravensburg